

CÔNG TY CỔ PHẦN THỰC PHẨM QUỐC TẾ
NGHỊ QUYẾT HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ
INTERFOOD SHAREHOLDING COMPANY
RESOLUTION OF THE BOARD OF MANAGEMENT

Ngày/ Date: 23/03/2017

Nghị Quyết số/ Resolution No: RBM170323

Căn cứ/ Pursuant to:

- Luật Doanh nghiệp số 68/2014/QH13 được Quốc hội thông qua ngày 26/11/2014;
Law on Enterprise No. 68/2014/QH13 passed by the National Assembly on 26/11/2014;
- Điều lệ Công ty Cổ phần Thực phẩm Quốc tế (“Công ty”);
Charter of Interfood Shareholding Company (“Company”);
- Biên bản họp Hội đồng quản trị (“HĐQT”) Công ty ngày 23/03/2017.
Meeting minutes of the Board of Management (“BOM”) of the Company dated 23/03/2017.

QUYẾT NGHỊ/ RESOLVED TO:

1. Chấp thuận và đề xuất Đại hội đồng cổ đông thường niên năm 2017 (“AGM-2017”) thông qua Báo cáo của HĐQT về quản trị và kết quả hoạt động của HĐQT và từng thành viên HĐQT (Phụ lục I: Báo cáo HĐQT đính kèm).
Approve and propose the Annual General Meeting of Shareholders 2017 (“AGM-2017”) to adopt the Report of the BOM and the operation results of the BOM and each BOM member (Enclosed Appendix I: BOM Report).
2. Đề xuất AGM-2017 thông qua Báo cáo tài chính cho năm tài chính 2016 của Công ty đã được kiểm toán bởi Công ty TNHH KPMG Việt Nam (Phụ lục II: Báo cáo tài chính 2016 đính kèm).
Propose AGM-2016 to adopt the Financial Statement for the fiscal year 2016 of the Company audited by KPMG Vietnam (Enclosed Appendix II: Financial Statement 2016).
3. Đề xuất AGM-2017 phê chuẩn cho Công ty không kê khai và chia cổ tức năm 2016 và giữ lại toàn bộ lợi nhuận phát sinh trong hoạt động kinh doanh năm 2016 để bổ sung vốn hoạt động của Công ty (Phụ lục III: Đề xuất về cổ tức và thù lao năm 2016 đính kèm).
Propose AGM-2017 to approve that the Company will not declare and allocate dividend in 2016 and retain all profit arising from business activities in 2016 to supplement the Company's working capital (Enclosed Appendix III: Report on dividend and remuneration in 2016).
4. Đề xuất AGM-2017 phê chuẩn cho Công ty không kê khai và không trả thù lao cho các thành viên HĐQT và Ban Kiểm soát năm 2016 (Phụ lục III: Đề xuất về cổ tức và thù lao năm 2016 đính kèm).
Propose AGM-2017 to approve that the Company will not declare and pay remuneration for the members of the BOM and Supervisory Board in 2016 (Enclosed Appendix III: Report on dividend and remuneration in 2016).
5. Chấp thuận và đề xuất AGM-2017 thông qua Kế hoạch kinh doanh năm 2017 của Công ty với doanh thu dự kiến đạt 1.535 tỷ đồng (tăng 7% so với Doanh thu năm 2016) và lãi trước thuế trong năm 2017 khoảng 15 tỷ đồng (Phụ lục IV: Kế hoạch kinh doanh 2017 đính kèm).
Accept and propose AGM-2017 to adopt the Business plan 2017 of the Company pursuant to which the expected gross sales is 1,535 billion VND (increase of 7% compared to the gross



sales in 2016) and profit before tax in 2017 is about 15 billion VND (Enclosed Appendix IV: Business plan 2017).

- Đề xuất AGM-2017 phê chuẩn cho HĐQT được lựa chọn công ty kiểm toán độc lập phù hợp được chấp nhận bởi Ủy ban Chứng khoán Nhà nước cho các năm tài chính 2018 và 2019 của Công ty và công ty con.

Propose AGM-2017 to approve that BOM is authorized to select appropriate independent auditing organization accepted by the State Securities Commission for the fiscal years 2018 and 2019 of the Company and its subsidiary.

- Đề xuất AGM-2017 phê chuẩn việc ông Toru Yamasaki là Chủ tịch HĐQT kiêm Tổng Giám đốc của Công ty cho nhiệm kỳ 2017-2018.

Propose AGM-2017 to approve that Mr. Toru Yamasaki is the Chairman of the BOM cum General Director of the Company for tenure 2017-2018.

- Đề xuất AGM-2017 chấp thuận việc từ nhiệm vị trí thành viên HĐQT của ông Takayuki Morisawa và vị trí thành viên Ban Kiểm soát của ông Yoichi Miki. Việc từ nhiệm này có hiệu lực kể từ ngày Nghị quyết của AGM-2017 có hiệu lực (Đính kèm: Thư từ nhiệm của ông Takayuki Morisawa và ông Yoichi Miki).

Propose AGM-2017 to accept resignation of Mr. Takayuki Morisawa from the position of BOM member and resignation of Mr. Yoichi Miki from the position of SB member. The resignation shall come into force on the date on which the Resolutions of AGM-2017 comes into effect (Enclosed: Resignation letters of Mr. Takayuki Morisawa and Mr. Yoichi Miki).

- Đề xuất AGM-2017 biểu quyết bầu ông Yutaka Ogami làm thành viên HĐQT thay thế ông Takayuki Morisawa nhiệm kỳ (2017-2020) và bà Trần Thị Ái Tâm làm thành viên BKS thay thế ông Miki Yoichi nhiệm kỳ (2017-2020) theo Thư đề cử của Kirin Holdings Singapore Pte. Limited (Đính kèm: thư đề cử của Kirin Holdings Singapore Pte. Limited; thư ứng cử của ông Yutaka Ogami và bà Trần Thị Ái Tâm).

Propose AGM-2017 to elect Mr. Yutaka Ogami become member of the BOM for tenure 2017-2020 to replace Mr. Takayuki Morisawa and Ms. Tran Thi Ai Tam become member of the SB for tenure 2017-2020 to replace Mr. Miki Yoichi pursuant to Nomination Letters of Kirin Holdings Singapore Pte. Limited (Enclosed: Nomination letters of Kirin Holdings Singapore Pte. Limited and Candidacy letters of Mr. Yutaka Ogami and Ms. Tran Thi Ai Tam).

- Đề xuất AGM-2017 chấp thuận cho Công ty chấm dứt các khoản vay nội bộ nước ngoài không tài sản đảm bảo từ Kirin Holdings Company Limited có hạn mức 42.000.000 USD (bằng chữ: bốn mươi hai triệu Đô-la Mỹ chẵn).

Propose AGM-2017 to approve for the Company to terminate the offshore internal loan facilities without collateral from Kirin Holdings Company Limited with limit 42,000,000 USD (US Dollar forty two million).

- Đề xuất AGM-2017 chấp thuận cho Công ty vay các khoản nội bộ nước ngoài không tài sản đảm bảo từ Kirin Holdings Singapore Pte. Ltd. với tổng trị giá 18.000.000 USD (bằng chữ: mười tám triệu Đô-la Mỹ chẵn) từ năm 2017 để bổ sung vốn hoạt động của Công ty và Công ty con; chi tiết mỗi khoản vay nội bộ nước ngoài được Hội đồng quản trị Công ty chấp thuận riêng rẽ phù hợp với điều lệ Công ty và luật pháp Việt Nam.

Propose AGM-2017 to approve for the Company to borrow the offshore internal loan facilities without collateral from Kirin Holdings Singapore Pte. Ltd. with total value of USD 18,000,000 (in words: US Dollar eighteen million only) from 2017 for adding operation capital of the Company and its subsidiary; detail of each offshore internal loan facility will be approved by the BOM separately in compliance with the Company's Charter and Vietnamese law.


- Nghị quyết có hiệu lực kể từ ngày ký cho đến khi có nghị quyết mới từ Hội đồng quản trị Công ty thay thế hoặc sửa đổi nội dung nghị quyết này. Hội đồng quản trị, Ban Giám đốc và các cá nhân có liên quan chịu trách nhiệm thi hành Nghị quyết này.

00032
NG TY
PHÂN
C PHÂN
ỐC TÍ
A - T. Đ

This resolution shall be valid on the date of signing until the new resolution from the Board of Management of the Company to replace and modify content of such resolution. The Board of Management, Board of Directors and relevant individuals have responsibility to execute this Resolution.

Thay mặt Hội đồng quản trị
On behalf of the Board of Management




Ông (Mr.) Toru Yamasaki
Chủ tịch/ Chairman

